

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 22 (1904)
Heft: 360

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 95 Cts. die viergespaltene Bogzelle (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel. — Commerce extérieur de la France. — Kündigung des schweizerisch-österreichischen Handelsvertrages. — Dénonciation du traité de commerce entre la Suisse et l'Autriche-Hongrie. — Bayerische Staatseisenbahnen und Dampfschiffahrt im Jahre 1902. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1904. 17. September. Unter der Firma Kunstanstalt Hubacher & C^o, A. G. (Institut artistique Hubacher & C^o S. A.), mit Sitz in Bern, gründet sich eine Aktiengesellschaft, welche zum Zwecke hat: Erwerbung und Weiterbetrieb der in Bern unter der Firma «Hubacher & C^o» bestehenden Kunstanstalt, wobei Erwerb, Pacht und Betrieb gleicher oder verwandter Gewerbe nicht ausgeschlossen ist. Die Gesellschaftsstatuten sind am 3. September 1904 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 232,500, eingeteilt in 465 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Hievon sind 240 Stück Prioritätsaktien mit zusammen Fr. 120,000 Kapital und 225 Stück Stammaktien, ausmachend ein Kapital von Fr. 112,500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» und nach Anordnung des Verwaltungsrates eventuell in andern von ihm zu bezeichnenden Zeitungen. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben zwei vom Verwaltungsrat zu wählende Direktoren durch Einzelunterschrift oder zwei Mitglieder des Verwaltungsrates durch Kollektivunterschrift aus. Direktoren der Gesellschaft sind: Gustav Hubacher, Lithograph, von und in Bern, und Emile Genillard, Kaufmann, von Ormondessus, ebenfalls in Bern. Die Generalversammlung bestellte auf eine Dauer von drei Jahren den Verwaltungsrat wie folgt: Albert Barbey, von Chexbres, Kaufmann, in Lausanne, Präsident; Friedrich Woelz, Rentier, von und in Stuttgart, Vizepräsident; Heinrich Biedermann, Professor, von und in Winterthur; Jean Dubois, von Mauraz, Bankier, in Lausanne; und Gustav Hubacher, Lithograph, von und in Bern. Geschäftslokal: Seftigenstrasse 14.

Bureau Burgdorf.

17. September. Die Firma Jb. Dürig in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 200 vom 10. Oktober 1891, pag. 814) ist infolge Absterbens des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Fr. Dürig» in Burgdorf. Inhaber der Firma Fr. Dürig in Burgdorf ist Fritz Dürig, von und wohnhaft in Burgdorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jb. Dürig» in Burgdorf. Natur des Geschäftes: Uhrenmacherei, Handel mit optischen Artikeln und Installation elektrischer Anlagen. Geschäftslokal: Metzgergasse.

17. September. Die Firma Jakob Schürch in Oberburg (S. H. A. B. Nr. 192 vom 28. September 1891, pag. 779) ist infolge Absterbens des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Herm. Schürch» in Oberburg.

Inhaber der Firma Herm. Schürch in Oberburg ist Hermann Schürch, von Höchstetten b. Koppigen, wohnhaft in Oberburg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jakob Schürch» in Oberburg. Natur des Geschäftes: Betrieb des Gasthofes z. Bären in Oberburg, und Metzgerei. Geschäftslokal: Emmthalstrasse Oberburg.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1904. 17. September. Inhaber der Firma Emil Stalder, Käser, in Oberrindal, Gemeinde Oberuzwil, ist Emil Stalder, von Sumiswald (Kt. Bern), in Oberrindal. Käser. In Oberrindal bei Lütisburg.

17. September. Inhaber der Firma Johann Baptist Germann in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil, ist Johann Baptist Germann, von Sitterdorf (Thurgau), in Bichwil. Käser. In Bichwil. Wirtschaft z. Rössli. Gemeindestrasse Bichwil-Riggenschwil.

17. September. Unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Wildhaus-Schönenboden besteht mit Sitz in Wildhaus-Schönenboden eine Genossenschaft nach Titel 27 des Schweizerischen Obligationenrechtes, welche bezweckt, durch Ankauf oder Haltung von Zuchtstieren und Kühen reinster Abstammung der Braunviehrasse die Viehzucht zielbewusst und rationell zu betreiben, durch Aufzucht von Jungvieh und Führung eines Zuchtreisters einen untrüglichen Abstammungsnachweis für die Absatzgebiete zu liefern, zur Förderung bester Verwertung der Zuchtungsprodukte. Die Statuten der Genossenschaft wurden am 17. April 1904 von der Hauptversammlung genehmigt. Die Genossenschaft erlangt ihren rechtlichen Bestand mit der Eintragung derselben ins Handelsregister. Ihre Dauer ist unbestimmt. Der Genossenschaftsbetrieb beginnt mit der Eintragung in das Handelsregister. Der gegenwärtige Eintritt in die Genossenschaft ist bedingt durch die Unterzeichnung der Statuten und die Einlösung wenigstens eines Anteilscheines. Später d. h. nach erfolgter Gründung, haben sich Eintretende bei der Kommission zu melden und diese wird deren Anmeldung der Hauptversammlung unterbreiten. Eine besondere Eintrittstaxe wird im ersten Jahre nicht verlangt, später von der Hauptversammlung festgesetzt. Der Wert eines Anteilscheines beträgt Fr. 30. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Konkurs und Ausschluss. Vorbehalten bleibt

überdies Art. 685 des Obligationenrechtes. Wer aus der Genossenschaft auszutreten wünscht, hat sich wenigstens drei Monate vor Schluss des Rechnungsjahres bei der Kommission schriftlich abzumelden. Der Austritt findet nur am Schluss eines Rechnungsjahres statt. Bei Austritt oder sonstigem Verlust der Mitgliedschaft hat der Austretende oder sein Rechtsnachfolger keinen Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Das zur Erreichung der Genossenschaftszwecke erforderliche Kapital wird beschafft: 1) durch die Einlösung von Anteilscheinen à Fr. 30; 2) durch die Einschreibgebühren in das Zuchregister; 3) durch die Sprunggelder; 4) durch die Prämien, welche den Genossenschaftstieren zuerkannt werden; 5) durch die Staats- und Bundesbeiträge; 6) soweit nötig, durch Anleihen. Jeder Genossenschafter hat wenigstens einen Anteilschein zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet das Vermögen derselben. Für die erhobenen Darlehen haften alle Mitglieder solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung, der Vorstand, die Expertenkommission und die Rechnungsrevisoren. Der Zeitpunkt und die Traktanden der Hauptversammlung sollen den Mitgliedern durch schriftliche oder öffentliche Mitteilung wenigstens drei Tage vorher bekannt gegeben werden. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern, und es führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft. Der Vorstand setzt sich zusammen wie folgt: Gottlieb Steiner, von Wildhaus, Präsident; Abraham Küng, von Wildhaus, Aktuar; und Beat Alpiger, von Alt St. Johann, Kassier; alle drei wohnhaft in Wildhaus.

17. September. Gustav Kriesemer junior, von Unteraegeri, und Richard Herzig, von St. Gallen, beide in St. Gallen, haben unter der Firma Kriesemer & Cie. in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1904 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haltender Gesellschafter ist Gustav Kriesemer. Kommanditär ist Richard Herzig mit dem Betrage von zehntausend Franken. Fabrikation und Export von Spitzen und Nouveautés-Stückereien. Teufenerstrasse 2. Die Firma erteilt Einzelprokura an Richard Herzig, von und in St. Gallen, und an Max Kriesemer, von Unteraegeri, in St. Gallen.

Aargau — Argovie — Argovio

Bezirk Zofingen.

1904. 16. September. Inhaber der Firma Conrad Hungerbühler-Brodbeck in Aarburg ist Conrad Hungerbühler-Brodbeck, von Romanshorn, in Aarburg. Natur des Geschäftes: Gasthaus. Geschäftslokal: zur Krone.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken
Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses
im Monat August 1904 — au mois d'août 1904.

Ordnungs-Nr. N ^o d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten Propres billets reçus	An die emittierende Bank ge- sandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a émis
		Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	314,550	122,600
2	Baselandschaftliche Kantonalbank	34,550	50
3	Kantonalbank von Bern	212,400	840,000
4	Banca cantonale ticinese	23,900	—
5	Bank in St. Gallen	287,800	58,680
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	13,350	8,750
7	Thurgauische Kantonalbank	64,700	74,200
8	Aargauische Bank	83,200	200
9	Toggenburger Bank	12,650	28,850
10	Banca della Svizzera italiana	36,100	49,000
11	Thurgauische Hypothekenbank	17,100	14,800
12	Graubündner Kantonalbank	61,900	32,350
13	Luzerner Kantonalbank	102,750	335,600
14	Banque du commerce	288,450	138,300
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	41,400	8,000
17	Bank in Basel	312,550	277,950
18	Bank in Luzern	56,900	166,700
21	Zürcher Kantonalbank	214,400	811,150
23	Bank in Schaffhausen	60,950	—
24	Banque cantonale fribourgeoise	26,950	950
26	Banque cantonale vaudoise	160,750	95,000
27	Ersparniskasse des Kantons Uri	21,150	24,300
28	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	16,650	8,150
30	Banque cantonale neuchâteloise	172,500	—
31	Banque commerciale neuchâteloise	123,650	11,050
32	Schaffhauser Kantonalbank	35,900	45,800
33	Glerner Kantonalbank	48,050	6,350
34	Solothurner Kantonalbank	81,900	162,550
35	Obwaldner Kantonalbank	14,550	650
36	Kantonalbank Schwyz	44,800	23,650
37	Credito Ticinese	38,100	—
38	Banque de l'Etat de Fribourg	59,550	8,150
39	Zuger Kantonalbank	45,250	50
40	Banca popolare di Lugano	41,900	7,550
41	Basler Kantonalbank	185,550	7,750
42	Appenzell L.-Rh. Kantonalbank	8,100	4,000
Total		3,852,400	3,852,400
Durchschnitt des I. Semesters 1904 Moyenne du 1 ^{er} semestre 1904		4,094,200	4,094,200

VIII. Monatsbilanz 1904 der Schweizerischen

vom 31.

VIII^{me} Bilan mensuel de 1904 des banques

du 31

Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse								Disponibles Guthaben — Créances à vue								Wechselorderungen			
		Gesetzliches Metallgeld ¹⁾		Eigene Noten in Kasse		Noten anderer Schweizer Banken ²⁾		Uebrige Kassenbestände ³⁾		Banken-Banken (kompaniert)		Korrespondenten-Debitoren		Diverse ⁴⁾		Schweizer Wechsel ⁵⁾		Wechsel auf das Ausland		Wechsel auf den Fremden	
		Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	7,482,165	—	87,450	—	190,790	53	88,688	77	83,777	18	407,016	92	—	—	5,187,715	83	1,638,689	30	—	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,887,780	—	18,050	—	95,011	89	88,955	07	35,316	42	554,048	43	—	—	1,387,707	90	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	11,943,950	—	1,081,200	—	2,928,214	58	248,906	41	732,959	52	26,890,316	94	—	—	13,759,078	76	2,741,377	24	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	878,870	—	20,000	—	92,547	08	173,267	43	376,715	81	991,649	85	407,498	57	1,438,370	37	1,861,293	07	—	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,884,720	—	171,600	—	162,688	40	8,770	34	252,956	61	368,833	82	16	80	6,045,587	55	453,543	08	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	455,455	—	3,700	—	88,890	85	5,770	05	110,891	21	30,886	05	3,968	—	792,268	85	—	—	—	—
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	2,572,540	—	28,450	—	488,753	02	304,007	79	342,611	99	955,853	46	—	—	4,764,659	74	3,011,834	81	—	—
8	Aargauische Bank, Aarau	2,911,515	—	6,150	—	192,413	52	58,062	84	88,802	84	861,104	74	17,198	81	3,285,444	57	237,775	65	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	619,190	—	19,800	—	632,952	70	137,984	81	190,199	94	1,058,992	60	3,719	50	3,883,030	98	583,713	67	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,421,005	—	25,350	—	129,082	56	89,582	15	196,741	57	3,289,585	25	21,868	83	2,771,887	28	452,711	07	—	—
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	582,815	—	75,900	—	198,023	40	59,634	65	50,464	50	267,885	30	—	—	485,668	85	115,018	30	—	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,806,175	—	11,350	—	360,033	66	24,805	45	447,690	71	391,130	77	41,814	95	7,381,195	92	—	—	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3,289,765	—	126,550	—	376,276	90	242,250	67	60,180	56	448,815	91	—	—	6,375,717	83	1,110	85	—	—
14	Banque du commerce, Genève	10,553,275	—	197,500	—	1,576,326	55	103,226	45	658,854	70	1,981,789	20	1,287,890	40	14,408,014	70	4,108,929	45	—	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisan	1,892,425	—	41,400	—	251,075	58	16,284	42	143,629	08	20,088	60	—	—	1,348,171	30	12,684	65	—	—
16	Bank in Basel, Basel	11,462,455	—	239,800	—	216,502	68	177,582	08	788,291	88	573,573	95	400,000	—	14,640,578	96	3,957,013	43	—	—
17	Bank in Luzern, Luzern	2,640,790	—	90,500	—	228,151	71	159,610	76	220,493	05	1,298,410	10	—	—	3,700,590	60	232,509	30	—	—
18	Zürcher Kantonalbank, Zürich	15,856,145	—	1,150,050	—	1,855,184	49	223,889	15	1,629,580	65	2,480,354	55	3,080	93	26,920,897	28	14,430,219	70	—	—
19	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,530,745	—	43,500	—	126,184	68	59,669	80	111,630	89	252,026	95	4,242	90	1,158,879	19	296,419	04	—	—
20	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	678,545	—	34,150	—	208,325	90	5,192	20	80,108	88	172,991	67	—	—	1,615,007	76	—	—	—	—
21	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	5,869,410	—	628,000	—	1,020,342	22	99,116	54	2,066,994	02	8,542,483	89	616,817	12	21,017,055	93	87,499	82	—	—
22	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	644,690	—	21,050	—	40,104	78	13,069	05	248,607	46	806,185	11	—	—	191,617	15	4,895	16	—	—
23	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwald, Stans	472,735	—	2,150	—	83,412	94	10,659	93	81,959	62	165,980	23	—	—	592,383	38	—	—	—	—
24	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,359,450	—	—	—	895,546	62	28,995	92	369,991	60	1,150,692	04	44,727	24	9,725,309	55	1,008,359	05	—	—
25	Banque comm. neuchâteloise, Neuchâtel	3,825,645	—	145,850	—	211,907	99	20,762	45	1,049,370	22	331,560	01	68,663	97	5,708,092	04	144,047	10	—	—
26	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,132,925	—	29,250	—	121,961	51	13,883	44	145,172	21	66,230	52	13,846	60	1,033,708	50	8,062	88	—	—
27	Glerner Kantonalbank, Glarus	1,833,030	—	17,150	—	39,458	86	28,194	84	96,018	25	474,481	58	—	—	8,687,832	83	47,111	24	—	—
28	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,397,170	—	51,050	—	305,772	75	55,463	56	103,958	53	387,606	61	7,569	17	3,679,898	77	11,511	64	—	—
29	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	433,885	—	5,400	—	50,834	82	13,341	30	37,896	08	206,055	84	—	—	448,011	02	—	—	—	—
30	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,824,655	—	10,650	—	11,331	19	11,211	63	223,079	—	404,779	73	—	—	2,990,768	09	770	30	—	—
31	Credito Ticinese, Locarno	948,780	—	23,900	—	92,459	24	59,500	93	599,335	92	160,771	61	61,724	90	3,411,376	48	745,572	82	—	—
32	Banque de l'Etat de Fribourg	2,281,810	—	71,500	—	387,392	75	14,128	69	668,961	39	1,166,716	77	92,470	67	4,110,138	70	—	—	—	—
33	Zuger Kantonalbank, Zug	1,474,685	—	47,500	—	149,712	75	25,550	70	126,648	89	856,546	81	—	—	924,084	76	48,818	50	—	—
34	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,662,660	—	700	—	49,785	87	24,528	11	105,217	66	987,514	40	102,234	20	1,364,866	83	202,584	94	—	—
35	Basler Kantonalbank, Basel	4,685,690	—	198,400	—	196,955	48	54,368	64	110,962	63	634,933	23	—	—	6,237,099	99	1,512,725	—	—	—
36	Appenzell L.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	448,695	—	89,400	—	64,087	—	10,181	07	51,974	56	166,414	45	—	—	1,314,503	80	16,102	—	—	—
		118,574,750	—	4,689,700	—	13,465,942	08	2,699,980	57	12,682,459	83	53,553,617	29	3,142,788	12	187,642,911	76	87,950,637	95	272,153,204	28
				139,480,322. 60								69,378,865. 29									

¹⁾ Inkl. Guthaben bei der Abrechnungsstelle. ²⁾ Scheidemünzen, fremde Münzen und Noten. ³⁾ Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schindschelue. ⁴⁾ Compris l'avoir à la chambre de compensation. ⁵⁾ Monnaies d'appoint, billets et monnaies étrangers. ⁶⁾ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue												Wechsel			
		Emission de billets		Giro- und Checks-Conti	Depositen und Kassascheine	Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompaniert)	Korrespondenten-Kreditoren	Konto-Korrent-Kreditoren *)	Diverse *)	Eigenwechsel									
		Noten-Zirkulation	Eigene Noten in Kasse								Comptes de virements et de chèques	Bons de caisse et de dépôts	Banques d'émission et succursales (compagnés)	Correspondants créanciers	Comptes courants créanciers *)	Divers *)	Billets à ordre à terme		
		Billets en circulation	Propres billets en caisse																
		Fr.	Fr.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	12,882,550	67,450	46,418	25	—	—	127,493	68	81,174	51	11,707,681	22	—	—	—	—	—	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,771,950	18,050	—	—	—	—	28,787	44	154,956	38	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	17,588,800	1,081,200	—	—	—	—	215,523	05	2,668,105	07	32,425,749	60	—	—	—	—	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,830,000	20,000	—	—	—	—	78,713	19	1,462,903	55	8,404,168	17	1,468	—	260,000	—	—	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	16,478,400	171,600	8,060	22	—	—	138,810	04	620	10	699,860	60	159	55	—	—	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	907,500	3,700	—	—	—	—	1,193	65	10,769	22	228,450	56	417	75	—	—	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	4,549,550	23,450	—	—	—	—	75,910	40	128,187	72	—	—	—	—	68,078	06	—	—
8	Aargauische Bank, Aarau	5,548,850	6,150	—	—	298,061	82	42,187	98	416,750	96	6,915,888	24	—	—	—	—	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	906,200	19,800	—	—	—	—	304,416	10	794,667	29	6,458,780	48	285	—	—	—	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,778,000	25,350	—	—	—	—	12,856	01	389,054	77	2,284,856	78	63,706	90	—	—	—	—
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	924,100	75,900	—	—	—	—	138,801	80	225,839	45	8,134,128	55	420	—	400,000	—	—	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,622,550	11,350	—	—	—	—	77,427	77	157,112	21	4,450,698	86	11,803	80	—	—	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,428,450	126,550	1,142,281	16	12,875	75	72,758	99	585,502	11	2,886,303	45	—	—	—	—	—	—
14	Banque du commerce, Genève	23,202,500	197,500	4,281,479	05	—	—	399,089	15	—	—	—	—	1,114	—	—	—	—	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herlisau	2,808,600	41,400	—	—	—	—	26,711	81	27,568	95	2,996,269	29	—	—	—	—	—	—
17	Bank in Basel, Basel	21,960,200	289,800	4,463,641	12	—	—	682,595	75	37,575	40	2,028,155	52	210,000	—	—	—	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	4,544,500	90,500	2,321,989	—	—	—	117,890	01	429,556	40	435,818	88	262,760	86	—	—	—	—
19	Zürcher Kantonalbank, Zürich	26,599,950	1,150,050	12,820,753	75	1,368,875	16	1,949,818	71	167,339	63	18,024,792	72	—	—	—	—	—	—
21	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	8,254,100	48,500	75,881	10	—	—	38,664	30	144,807	28	1,604,377	79	500	—	—	—	—	—
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,368,350	34,150	—	—	—	—	83,562	96	22,430	10	1,011,343	60	404	50	—	—	—	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,573,000	628,000	810,107	78	—	—	148,046	98	1,369,404	55	22,428,370	29	8,796	75	—	—	—	—
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,386,450	21,050	—	—	—	—	8,705	25	15,222	95	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	922,850	2,150	—	—	187,900	26	7,424	59	87,729	44	4,202,262	80	—	—	—	—	—	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	1,900,000	—	—	—	—	—	58,175	20	987,929	08	6,028,480	22	—	—	—	—	—	—
31	Banque comm ^e neuchâteloise, Neuchâtel	7,849,150	145,850	594,654	91	—	—	—	—	19,868	68	—	—	—	—	—	—	—	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,283,250	29,250	50,851	45	—	—	986	79	20,637	88	1,898,881	98	—	—	—	—	—	—
38	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,252,550	17,150	—	—	56,580	40	6,302	78	49,949	77	2,057,711	54	2,590	—	—	—	—	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,573,950	51,050	188,124	20	—	—	75,771	24	181,765	28	8,511,470	10	—	—	—	—	—	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	819,600	5,400	—	—	—	—	—	—	32,148	74	803,818	05	—	—	—	—	—	—
36	Kantonalbank Schwyz	2,764,850	10,650	—	—	800	—	28,642	75	62,768	68	1,691,926	91	—	—	—	—	—	—
37	Credito Ticinese, Locarno	2,057,850	23,900	—	—	—	—	41,547	67	54,743	87	—	—	4,012	50	—	—	—	—
38	Banque de l'Etat de Fribourg	4,553,500	71,500	—	—	—	—	325,729	25	—	—	5,685,888	68	—	—	—	—	—	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,754,900	47,800	—	—	218,815	17	16,685	68	11,007	80	1,510,288	81	16,885	45	—	—	—	—
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	8,709,800	700	—	—	—	—	31,876	21	1,048,750	12	1,124,785	66	3,706	89	—	—	—	—
41	Basler Kantonalbank, Basel	9,051,600	198,400	—	—	—	—	179,740	78	745,291	24	5,882,662	80	—	—	—	—	—	—
42	Appenzell L.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	945,600	39,400	—	—	69,790	—	—	—	—	—	400,808	43	—	—	—	—	—	—
		228,390,800	4,689,700	25,768,471	99	2,144,448	86	5,468,617	06	12,515,808	98	153,274,135	46	578,809	95	728,078	06	20,370,273	89
		228,080,500	—	—	—	—	—	199,785,091	95	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

August 1904.

d'émission suisses (y compris les succursales)

août 1904.

Actif

Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Ablagen — Placements fixes										Ausstellungskapital und Aktienkapital				Total	Nr.
Wechsel mit Faustpfand *)		Konto-Korrent-Debitoren		Scheckbesitzer ohne Wechselverbindlichkeit		Hypothekendarlehen		Effekten		Diverse *)		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts-Conti		Capital non versé et Aktienkapital							
Avances surnantissement *)		Comptes courants débiteurs		Créances sans engagement par lettre de change		Créances hypothécaires		Effets publics		Divers *)		Meubles et immeubles		Commandites		Comptes d'ordre (charges)		Capital non versé et sur actions							
Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.				
—	—	8,250,101	26	4,849,056	78	68,454,468	59	8,466,735	60	—	—	127,887	83	—	—	2,753,577	60	—	—	108,025,786	14	1			
504,051	35	589,982	85	1,866,572	70	46,116,221	—	865,620	—	—	—	43,621	42	—	—	2,162,898	90	—	—	55,415,557	98	2			
1,981,553	89	20,661,934	24	4,737,386	55	368,921	85	11,597,539	33	—	—	2,453,712	74	—	—	1,139,079	24	—	—	102,958,180	78	3			
290,500	—	18,218,678	59	—	—	2,325,199	82	4,341,041	96	25,667	21	70,000	—	380,116	55	856,924	80	—	—	27,281,820	11	4			
5,299,850	—	8,226,803	05	1,834,950	—	—	—	2,657,197	50	—	—	147,001	—	550,000	—	297,091	58	—	—	29,089,831	88	5			
16,429	70	2,084,303	73	—	—	103,498	—	1,365,975	55	—	—	—	—	96,255	89	84,924	79	—	—	5,259,696	67	6			
449,612	—	18,546,382	39	4,089,845	05	110,986,968	86	4,733,526	75	—	—	260,215	43	—	—	5,637,898	80	—	—	152,115,404	09	7			
1,312,000	—	4,865,423	41	1,175,456	10	85,700,177	65	7,017,669	90	—	—	—	—	—	—	1,335,548	74	—	—	59,202,788	77	8			
977,373	91	19,430,297	32	5,244,405	50	12,850,639	47	1,866,795	78	—	—	864,684	27	—	—	284,980	08	—	—	48,087,760	48	9			
1,863,035	—	8,173,146	87	—	—	762,689	75	8,242,366	75	2,472	65	168,690	07	493,718	44	46,001	14	500,000	—	23,105,723	94	10			
111,815	65	8,937,288	40	2,447,678	—	83,330,265	90	1,266,532	85	—	—	1,080,000	—	—	—	4,852,619	80	—	—	103,851,181	10	11			
14,400	—	6,621,135	13	2,023,911	65	23,186,697	77	13,559,482	35	—	—	40,156	78	—	—	1,015,178	12	—	—	56,875,157	86	12			
2,286,257	05	10,226,808	92	32,919,165	72	15,281,882	77	11,987,149	10	—	—	10,133	15	44,891	05	2,792,893	49	—	—	96,419,243	47	13			
827,800	—	982,164	40	—	—	—	—	4,243,524	20	—	—	400,000	—	—	—	341,647	—	—	—	41,571,722	05	14			
—	—	1,631,696	05	13,216,849	90	1,774,303	75	2,469,370	—	—	—	96,146	18	—	—	652,926	87	—	—	23,056,456	83	15			
8,863,412	25	3,588,986	92	725,000	—	—	—	5,968,583	70	—	—	450,000	—	—	—	195,952	64	—	—	51,747,687	96	17			
2,233,896	80	14,114,401	09	7,022,280	—	4,804,830	92	8,594,002	35	314,423	82	1,445,750	—	—	—	847,768	46	6,000,000	—	53,447,857	96	18			
5,956,219	—	30,334,529	45	11,897,755	10	176,152,262	57	7,885,951	17	—	—	1,456,602	64	148,418	65	6,861,118	28	—	—	305,242,428	61	21			
498,701	86	4,658,089	74	2,793,877	25	1,544,723	—	4,018,782	—	—	—	818,080	95	1,618	70	339,589	01	—	—	17,771,812	95	22			
—	—	2,590,065	20	16,005	—	81,104	75	1,580,412	95	—	—	408,714	69	—	—	50,262	67	—	—	7,470,766	82	24			
5,161,788	20	17,094,218	67	11,700,883	79	4,746,119	75	17,997,384	05	1,362,455	13	1,391,899	98	—	—	571,338	91	—	—	94,478,786	02	26			
185,000	—	1,076,632	19	2,882,606	28	1,667,475	82	5,980,640	55	166,174	18	7,807	22	—	—	240,879	69	—	—	18,617,234	58	27			
243,160	—	1,028,851	70	2,727,161	50	1,217,296	18	1,612,310	—	—	—	1,000	—	—	—	214,121	32	—	—	8,896,181	78	28			
1,651,410	80	6,438,974	79	3,847,197	55	22,713,399	—	4,769,149	60	8,153	50	423,110	40	—	—	1,486,952	84	—	—	56,848,416	80	30			
927,418	10	1,801,711	42	—	—	—	—	1,765,418	90	—	—	153,227	—	—	—	314,063	92	—	—	15,462,718	12	81			
784,717	68	1,777,580	79	1,172,468	87	18,865,599	44	2,203,555	98	—	—	818,988	32	—	—	688,826	87	—	—	23,371,178	12	82			
14,868	75	2,252,589	75	2,458,578	80	8,996,597	90	5,980,162	77	—	—	45,100	—	—	—	957,137	66	—	—	26,872,365	88	83			
258,595	—	1,726,659	23	9,593,273	94	46,381,219	06	5,891,150	30	—	—	896,575	93	—	—	2,212,404	68	—	—	78,464,984	07	34			
155,000	—	1,003,245	—	762,838	58	8,868,992	15	1,002,070	—	—	—	—	—	—	—	17,275	57	—	—	8,004,840	81	35			
155,992	80	1,704,643	80	6,817,605	66	6,824,172	36	4,235,338	35	—	—	217,757	45	—	—	624,963	05	—	—	25,557,713	41	36			
25,505	75	5,711,228	23	32,465	90	1,225,254	05	3,116,647	37	—	—	386,650	76	366,225	02	248,897	65	—	—	17,216,276	63	37			
368,314	95	24,830,135	75	4,428,496	95	15,879,827	42	14,984,599	25	160,231	30	529,614	97	—	—	3,147,269	41	—	—	72,561,168	97	38			
1,262,734	65	4,575,690	46	8,756,582	67	9,431,745	92	3,613,588	—	—	—	120,711	82	—	—	870,984	83	—	—	81,829,350	76	39			
241,500	—	2,675,842	16	—	—	3,223,154	70	5,279,485	65	—	—	527,693	07	—	—	123,462	68	—	—	16,576,200	27	40			
2,471,742	45	5,028,927	78	26,933	90	45,753,946	95	5,359,415	66	—	—	655,989	53	—	—	1,571,919	21	—	—	72,675,010	43	41			
286,000	—	892,758	10	8,474,942	20	598,118	19	1,382,740	—	—	—	—	—	—	—	219,599	98	—	—	8,964,516	85	42			
46,559,654	58	261,275,773	83	154,355,620	04	764,950,835	06	196,015,790	87	2,029,577	24	14,751,528	94	1,913,483	41	45,055,056	78	6,500,000	—	—	—	—	—	—	
1,868,627,097. 04										61,750,069. 13										1,917,889,553				35	
*) Inkl. Wechsel zum Inkasso. *) Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. *) Inkl. Liquidationen und Restanzen.																						Aktiven		35	
*) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.																						Actif		35	

Passif

Schulden						Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme						Eigene Gelder — Fonds propres						Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotation						Nr.
Wechsel und Acceptationen		Konto-Korrent- Kreditoren		Sparkassen- einlagen		Depositscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse 1°)		Reservfonds		Gesellschafts- Conti		Einbezahlt		Ausstehend		Total				
Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.			
2,000	—	—	—	33,831,773	93	28,053,250	—	—	—	—	—	2,512,246	53	1,784,798	05	12,000,000	—	—	—	—	108,025,786	14		
8,939	—	1,224,355	56	8,808,558	80	65,108,400	—	—	—	—	—	1,728,000	—	2,068,551	80	4,000,000	—	—	—	—	55,415,557	98		
31,659	40	3,913,073	80	—	—	6,569,000	—	15,000,000	—	500,000	—	1,000,000	—	2,075,015	96	20,000,000	—	—	—	—	102,958,180	78		
400,000	—	450,635	80	10,810,728	82	6,708,892	24	—	—	—	—	20,000	—	664,512	34	1,625,000	—	—	—	—	27,281,820	11		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,800,000	—	791,821	37	9,000,000	—	—	—	—	29,089,831	88		
—	—	70,435	15	1,851,824	91	1,358,941	78	—	—	—	—	222,000	—	104,963	65	1,000,000	—	—	—	—	5,259,696	67		
2,391,848	58	12,229,914	19	22,994,815	84	98,955,160	—	—	—	—	—	2,370,000	—	5,384,009	86	5,000,000	—	—	—	—	152,115,404	09		
296,786	40	482,087	30	8,163,632	72	39,267,750	—	—	—	—	—	900,000	—	1,294,664	35	6,000,000	—	—	—	—	59,202,738	77		
4,997,074	80	—	—	11,361,906	91	15,599,423	60	—	—	255,927	27	1,890,000	—	600,450	55	6,000,000	—	—	—	—	48,087,760	48		
474,150	20	1,892,478	50	9,678,441	80	2,983,570	—	—	—	—	—	890,000	—	438,431	18	1,500,000	500,000	—	—	—	23,105,723	94		
1,201,987	35	8,079,759	20	12,589,906	95	67,792,293	25	—	—	—	—	2,170,000	—	3,617,499	55	8,000,000	—	—	—	—	109,351,131	10		
18,317	—	—	—	14,808,228	80	27,888,650	—	—	—	—	—	2,000,000	—	1,884,029	92	2,000,000	—	—	—	—	56,875,157	86		
1,105,000	—	1,767,890	45	41,807,628	18	21,652,900	2,501,000	—	—	114,000	—	1,646,000	—	2,725,418	88	8,000,000	—	—	—	—	86,419,243	47		
—	—	—	—	98,517	35	—	—	—	—	—	—	500,000	—	946,622	50	12,000,000	—	—	—	—	41,571,723	06		
12,604	15	—	—	9,282,670	86	4,903,450	35	—	—	—	—	485,288	58	672,942	34	2,000,000	—	—	—	—	23,056,456	33		
—	—	4,168,448	47	—	—	—	—	—	—	—	—	1,000,000	—	957,276	70	16,000,000	—	—	—	—	51,747,687	96		
1,201,784	60	6,883,988	14	3,115,716	20	18,142,978	7,028,000	—	—	—	—	800,000	—	1,382,536	32	4,000,000	6,000,000	—	—	—	53,447,857	96		
3,983,768	26	—	—	64,245,956	20	189,557,500	—	—	—	700,259	40	9,162,500	—	6,070,469	89	20,000,000	—	—	—	—	805,242,428	61		
1,828,224	90	1,874,963	43	—	—	5,030,444	—	—	—	—	—	550,000	—	836,050	15	3,000,000	—	—	—	—	17,771,312	95		
—	—	—	—	1,904,226	80	254,150	—	—	—	—	—	840,000	—	112,148	86	2,400,000	—	—	—	—	7,470,766	82		
—	—	—	—	—	—	40,939,496	75	—	—	—	—	3,550,000	—	2,524,562	32	12,000,000	—	—	—	—	94,478,786	02		
—	—	365,710	62	10,549,332	41	—	—	—	—	—	—	297,000	—	243,843	85	750,000	—	—	—	—	18,617,234	58		
—	—	998,863	26	3,675,220	16	2,290,500	—	—	—	—	—	162,863	64	241,280	89	500,000	—	—	—	—	8,898,181	78		
—	—	846,840	89	10,969,221	16	23,727,599	44	—	—	—	—	280,546	56	1,868,121	89	4,600,000	—	—	—	—	56,848,416	80		
261,966	50	—	—	2,012,727	50	—	—	—	—	—	—	190,000	—	507,181	19	4,000,000	—	—	—	—	15,462,718	12		
18,981	15	—	—	13,118,089	13	—	—	—	—	—	—	395,855	09	594,655	60	1,500,000	—	—	—	—	23,871,178	19		
26,738	59	1,298,015	53	19,153,883	35	—	—	—	—	—	—	500,000	—	776,416	29	1,500,000	—	—	—	—	28,879,385	33		
—	—	—	—	29,302,909	35	26,061,085	02	—	—	—	—	1,812,000	—	1,912,104	21	5,000,000	—	—	—	—	78,464,964	07		
—	—	—	—	8,181,069	85	2,674,866	30	—	—	—	—	180,528	97	58,428	40	500,000	—	—	—	—	8,004,840	81		
—	—	—	—	15,411,882	77	8,108,500	—	—	—	—	—	509,000	—	584,712	30	1,500,000	—	—	—	—	25,557,718	41		
66,777	—	8,563,884	12	5,188,921	84	4,188,466	51	—	—	—	—	77,000	—	500,192	92	1,500,000	—	—	—	—	17,216,276	63		
—	—	18,198,357	88	—	—	6,816,902	36	16,882,500	—	28,061	90	1,654,789	78	2,644,041	67	21,000,000	—	—	—	—	72,581,168	97		
20,600	—	408,612	60	13,098,770	88	10,548,800	—	—	—	—	—	369,000	—	815,434	42	2,000,000	—	—	—	—	81,829,250	76		
210,044	45	1,015,433	21	4,339,863	72	2,193,422	88	—	—	—	—	500,000	—	401,017	13	2,000,000	—	—	—	—	16,576,500	27		
1,806,800	—	1,912,653	35	7,492,354	87	84,288,150	—	—	—	—	—	865,000	—	1,255,568	89	10,000,000	—	—	—	—	72,676,510	38		
—	—	—	—	2,949,808	76	7,898,970	—	—	—	—	—	58,500	—	262,144	17	500,000	—	—	—	—	6,904,516	35		
19,642,195	77	61,278,146	66	881,861,266	26	678,059,164	53	41,861,900	—	1,598,248	57	41,878,069	11	48,841,907	46	208,775,000	—	—	—	—	6,600,000	—		
1,164,158,716. 01											90,219,976. 57					215,275,000.					Passiven Passif		1,317,889,558	85

Schweizerische Emissionsbanken.

General-Monats-Bilanz vom 31. August 1904

verglichen mit dem Vormonat.

	31. Juli		31. August	
	Fr.	Ok.	Fr.	Ok.
Passiven.				
Noten in Händen Dritter	215,040,081	—	209,924,858	—
Eigene und andere Noten in Kassa	16,208,169	—	18,156,642	—
Noten-Emission	229,248,250	—	228,080,500	—
Giro- und Checks-Konti	27,764,120	75	25,753,471	99
Depositen- und Kassascheine	2,085,624	31	2,144,448	56
Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)	8,689,143	24	5,468,617	06
Korrespondenten-Kreditoren	12,559,548	21	12,515,608	93
Konto-Korrent-Kreditoren	161,050,645	26	153,274,135	46
Diverse	888,471	35	578,809	95
Andere kurzfristige Schulden	197,522,558	12	199,785,091	95
Eigen-Wechsel	777,982	43	728,078	05
Tratten und Acceptationen	18,673,214	95	19,642,195	77
Wechsel-Schulden	19,451,147	88	20,370,278	82
Konto-Korrent-Kreditoren	61,060,428	59	61,278,146	65
Sparkassa-Einlagen	380,029,946	18	381,861,256	26
Depositen-Scheine und Obligationen	677,679,014	45	678,069,164	58
Feste Anleihen	41,370,900	—	41,361,900	—
Diverse	1,591,651	82	1,598,248	57
Andere Schulden auf Zeit	1,161,781,941	04	1,164,158,716	01
Reservefonds, ordentlicher und ausserordentlicher	41,378,069	11	41,378,069	11
Gesellschafts-Konti	45,566,673	70	48,841,907	46
Eingezahltes Kapital	208,775,000	—	208,775,000	—
Eigene Gelder	295,719,742	81	298,994,976	57
Ausstehendes Kapital	6,500,000	—	6,500,000	—
	1,910,178,684	85	1,917,839,558	85
Aktiven.				
Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation	90,230,660	—	89,356,320	—
Verfügbare Barschaft	29,655,440	—	28,218,430	—
Eigene Noten	3,671,600	—	4,689,700	—
Not. and. Bank. u. Guth. b. d. Abrech. Stelle. Conto B	12,556,569	48	13,465,942	03
Uebrig. Kassabestände	2,226,193	78	2,699,930	57
Kassa	188,820,468	21	189,480,822	60
Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)	11,559,663	60	12,682,459	88
Korrespondenten-Debitoren	56,140,283	66	53,553,617	29
Diverse	1,532,718	22	8,142,788	12
Kurzfristige Guthaben	69,232,665	48	69,378,865	29
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	185,130,877	08	187,642,911	76
Wechsel auf das Ausland	37,524,246	69	37,960,837	95
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	46,946,009	98	46,559,654	58
Wechselforderungen	269,601,188	75	272,158,204	29
Konto-Korrent-Debitoren	252,165,162	77	251,275,773	83
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	154,330,645	48	154,355,620	04
Hypothekar-Anlagen	762,322,191	87	764,960,835	06
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	196,781,151	60	196,015,790	87
Liquidationen und Diverse	2,118,327	93	2,029,577	24
Andere Forderungen auf Zeit	1,867,717,879	65	1,868,627,097	04
Mobilien und Immobilien	14,842,956	01	14,751,528	94
Kommanditen und Beteiligungen	1,770,518	76	1,943,483	41
Gesellschafts-Konti	42,188,517	49	45,055,056	78
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	58,801,992	28	61,750,089	18
Ausstehendes Kapital	6,500,000	—	6,500,000	—
	1,910,178,684	85	1,917,839,558	85

Banques d'émission suisses.

Bilan général mensuel du 31 août 1904

comparé avec le mois précédent.

	31 juillet		31 août	
	Fr.	Ok.	Fr.	Ok.
Passif.				
Billets en mains de tiers	215,040,081	—	209,924,858	—
Propres billets et autres billets en caisse	16,208,169	—	18,156,642	—
Emission de billets	229,248,250	—	228,080,500	—
Comptes de virement et de chèques	27,764,120	75	25,753,471	99
Bons de caisse et de dépôts	2,085,624	31	2,144,448	56
Banques d'émission et succursales (compensé)	8,689,143	24	5,468,617	06
Correspondants créanciers	12,559,548	21	12,515,608	93
Comptes-courants créanciers	161,050,645	26	153,274,135	46
Divers	888,471	35	578,809	95
Autres engagements à courte échéance	197,522,558	12	199,785,091	95
Billets à ordre	777,982	43	728,078	05
Traites et acceptations	18,673,214	95	19,642,195	77
Engagements par effets de change	19,451,147	88	20,370,278	82
Comptes-courants créanciers	61,060,428	59	61,278,146	65
Dépôts en caisse d'épargne	380,029,946	18	381,861,256	26
Bons de dépôts et obligations	677,679,014	45	678,069,164	58
Emprunts fixes	41,370,900	—	41,361,900	—
Divers	1,591,651	82	1,598,248	57
Autres engagements à terme	1,161,781,941	04	1,164,158,716	01
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	41,378,069	11	41,378,069	11
Comptes d'ordre	45,566,673	70	48,841,907	46
Capital versé	208,775,000	—	208,775,000	—
Fonds propres	295,719,742	81	298,994,976	57
Capital non versé	6,500,000	—	6,500,000	—
	1,910,178,684	85	1,917,839,558	85
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	90,230,660	—	89,356,320	—
Espèces disponibles	29,655,440	—	28,218,430	—
Propres billets	3,671,600	—	4,689,700	—
Bil. d'aut. banq. et av. à la chamb. d. comp., compte B	12,556,569	48	13,465,942	03
Autres valeurs en caisse	2,226,193	78	2,699,930	57
Caisse	188,820,468	21	189,480,822	60
Banques d'émission et succursales (compensé)	11,559,663	60	12,682,459	88
Correspondants débiteurs	56,140,283	66	53,553,617	29
Divers	1,532,718	22	8,142,788	12
Créances à courte échéance	69,232,665	48	69,378,865	29
Effets escomptés sur la Suisse (y compris escomptement)	185,130,877	08	187,642,911	76
Effets sur l'étranger	37,524,246	69	37,960,837	95
Avances sur nantissement (y compris warrants)	46,946,009	98	46,559,654	58
Créances sur lettres de change	269,601,188	75	272,158,204	29
Comptes-courants débiteurs	252,165,162	77	251,275,773	83
Obligations sans engagement par lettres de change	154,330,645	48	154,355,620	04
Créances hypothécaires	762,322,191	87	764,960,835	06
Effets publics	196,781,151	60	196,015,790	87
Liquidations et divers	2,118,327	93	2,029,577	24
Autres créances à terme	1,867,717,879	65	1,868,627,097	04
Mobilier et immobilier	14,842,956	01	14,751,528	94
Commandites et participations	1,770,518	76	1,943,483	41
Comptes d'ordre	42,188,517	49	45,055,056	78
Placements fixes et comptes d'ordres	58,801,992	28	61,750,089	18
Capital non versé	6,500,000	—	6,500,000	—
	1,910,178,684	85	1,917,839,558	85

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Commerce extérieur de la France.

	Janvier - Août.		Différence contre 1903
	1904	Importation 1903	
Objets d'alimentation	550,547,000	588,756,000	— 38,209,000
Matières nécessaires à l'industrie	1,900,684,000	2,088,044,000	— 187,360,000
Objets fabriqués	544,169,000	583,046,000	+ 11,123,000
Total	2,995,380,000	3,159,846,000	— 164,466,000
		Exportation	
Objets d'alimentation	424,829,000	411,045,000	+ 13,784,000
Matières nécessaires à l'industrie	800,807,000	783,962,000	+ 16,845,000
Objets fabriqués	1,485,891,000	1,395,610,000	+ 88,281,000
Colis postaux	192,692,000	176,859,000	+ 17,833,000
Total	2,551,719,000	2,765,976,000	+ 85,748,000

Verträge — Traités.

Kündigung des schweizerisch-österreichischen Handelsvertrages. Der Bundesrat, in der Absicht, die Handelsbeziehungen zwischen der Schweiz und Oesterreich-Ungarn auf neuer Grundlage zu regeln, hat den zwischen der Schweiz und Oesterreich-Ungarn am 10. Dezember 1891 abgeschlossenen Handelsvertrag durch den schweizerischen Geschäftsträger in Wien am 19. September 1904 gekündigt. Demnach wird dieser Vertrag am 19. September 1905 ausser Wirksamkeit treten.

Der Bundesrat hat den Wunsch ausgesprochen, mit Oesterreich-Ungarn zum Abschluss eines neuen Handelsvertrages in Unterhandlungen zu treten.

Dénouement du traité de commerce entre la Suisse et l'Autriche-Hongrie. Le conseil fédéral, en vue de régler sur une nouvelle base les relations commerciales entre la Suisse et l'Autriche-Hongrie, a dénoncé au 19 septembre 1904, par l'entremise du chargé d'affaires de Suisse à Vienne, le traité de commerce conclu entre la Suisse et l'Autriche-Hongrie le 10 décembre 1891. En conséquence ce traité cessera d'être en vigueur le 19 septembre 1905.

Le conseil fédéral a exprimé le désir d'entrer en pourparlers avec l'Autriche-Hongrie, en vue de la conclusion d'un nouveau traité de commerce.

Verschiedenes — Divers.

Bayrische Staatseisenbahnen und Dampfschiffahrt im Jahre 1902. Ende 1902 war die Baulänge der bayrischen Staatsbahnen 5938 km (Vermehrung 56 km). Die mittlere Betriebslänge des Staatseisenbahnnetzes während des Jahres betrug 5813 km. Die Baukosten stellten sich auf 1,307,228,646 Mark (pro km 220,152 M.), um 30,342,345 Mk. höher als Ende 1901. Aus dem Personenverkehr sind 50,807,564 Mark (8881 pro km und 3,15 Pfennig aus jedem Personenkilometer) und aus dem Güterverkehr 101,372,755 Mark (17,502 Mark pro km und 3,82 Pfennig aus jedem Tonnenkilometer) eingenommen worden. Die Gesamteinnahme betrug 169,717,229 (pro km 29,196) Mark. Nach Abzug der gesamten Betriebsausgaben (122,909,303 Mark, pro km 21,144 Mark), verblieb ein Einnahmeüberschuss von 46,807,926 (pro km 8052) Mark = 3,58 % des verwendeten Anlagekapitals. Verglichen mit den Ziffern des Vorjahres ergibt sich eine Vermehrung von 1,6 % im Personen- und von 0,6 % im Güterverkehr, in den Einnahmen von 1,2 und 1 %. Die Ausgaben sind um 5,47 % hinter denjenigen von 1901 zurückgeblieben. Der Betriebskoeffizient stellt sich auf 72,42 % gegen 78,01 % im Jahr 1901 und damit noch etwas günstiger als im Jahre 1900 (72,78 %).

Die Schifffahrt auf dem Bodensee wurde mit sechs Dampfern, einem mit den schweiz. Bundesbahnen gemeinschaftlichen Trajektschiff, fünf Schleppkähnen und drei Trachtkähnen besorgt. Befördert wurden 268,211 Personen, 1135 t Gepäck, 2048 Stück Tiere und 197,390 t Güter, mit einem Rohertrag von 511,409 Mark, wovon 449,393 Mark Ausgaben gegenüberstanden. — Der Ludwig-Donau-Main-Kanal (172 km) wurde von 1756 Schiffen und 438 Flüssen befahren. Befördert wurden 93,983 t Güter. Auch in diesem Jahr hat der Betrieb ein Defizit (81,761 Mark) ergeben. — Die Ketten-schleppschiffahrt auf dem Main endlich hat mit fünf Kettendampfern und vier Kohlenkähnen 71,039 t Güter befördert und neuerdings einen Ausfall von 2410 Mark gebracht.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banco d'Italia.			
20 août.	31 août.	20 août.	31 août.
L.	L.	L.	L.
Moneta metallica 565,767,190	564,817,627	Circolazione . . .	855,292,659
Portafoglio . . . 381,117,050	291,127,885	Conti corr. a vista	865,196,659
			86,187,411